

(λ)

(N° 28.)

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1923-1924

Projet de Loi prorogeant l'article 15 des lois coordonnées du 30 août 1920 sur les pensions en faveur des ouvriers mineurs et accordant une allocation mensuelle supplémentaire de 30 francs aux ouvriers mineurs pensionnés ne travaillant plus.

(Voir les n^{os} 6, 17 et les Ann. parl. de la Chambre des Représentants, séances des 12 et 13 décembre 1923.)

ARTICLE PREMIER.

L'article 15 des lois coordonnées du 30 août 1920 sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs est prorogé jusqu'au moment de l'entrée en vigueur d'une nouvelle loi sur les pensions de vieillesse en faveur des ouvriers mineurs.

ART. 2.

Il est accordé, à charge du « Fonds national de Retraite des ouvriers mineurs », une allocation supplémentaire de 30 francs par mois à tout ouvrier mineur pensionné en vertu des lois coordonnées du 30 août 1920 et ne travaillant plus.

Les effets de cette disposition cesseront dès que la nouvelle loi sur les pensions des ouvriers mineurs entrera en vigueur.

ART. 3.

La présente loi sortira ses effets à partir du 1^{er} décembre 1923.

Bruxelles, le 13 décembre 1923.

*Le Président
de la Chambre des Représentants,*

ÉMILE BRUNET.

Les Secrétaires, | *De Secretarissen,*
BOUCHERY,
B^{on} R. DE KERCHOVE.

EERSTE ARTIKEL.

De geldigheidsduur van artikel 15 der bij Koninklijk besluit van 30 Augustus 1920 geordende wetten op de ouderdomspensioenen ten behoeve van de mijnwerkers wordt verlengd tot op het oogenblik van het in werking treden eener nieuwe wet op de ouderdomspensioenen ten behoeve van de mijnwerkers.

ART. 2.

Er wordt een bijkomende tegemoetkoming van 30 frank per maand ten bezware van het « Nationaal Pensioenfonds voor de mijnwerkers » verleend aan elken buiten dienst zijnden en krachtens de bepalingen der bij Koninklijk besluit van 30 Augustus 1920 geordende wetten gepensionneerden mijnwerker.

De geldigheidsduur dezer bepaling eindigt met het inwerkingtreden der nieuwe wet op de ouderdomspensioenen ten behoeve van de mijnwerkers.

ART. 3.

Deze wet treedt in werking op en met 1 December 1923.

Brussel, 13 December 1923.

*De Voorzitter van de Kamer der
Volksvertegenwoordigers,*